



I. / 2020.

Nr. 47 / 2020

LELKIGYAKORLAT PAPOKNAK ROMÁN NYELVEN
EXERCITII SPIRITUALE PENTRU PREOȚI ÎN LIMBA ROMÂNĂ
EXERZITIEN FÜR PRIESTER IN RUMÄNISCHER SPRACHE

A jövő évi román nyelvű papi lelkigyakorlat dátuma: március 9-13, Kolozsvár. Személyesen vezetett lelkigyakorlat lesz, amelyet P. Olivo Bossa jezsuita atya tart. A magyar és német nyelvű lelkigyakorlat dátumát korábban közöltük. (német: szeptember 27-október 1, magyar: október 26-30). A horvát nyelvű lelkigyakorlat dátumát később közöljük. A lelkigyakorlatokra **január 31-ig** kell bejelentkezni a püspöki hivatalban, és ugyancsak eddig kell bejelenteni, ha valaki nem ezeken a lelkigyakorlatokon, hanem máshol szeretne részt venni.

* * *

Exercițiile spirituale pentru preoți, în limba română, din acest an vor avea loc la Cluj Napoca în perioada 9-13 martie. Coordonatorul programului spiritual va fi P. Olivo Bossa SJ. Datele exercițiilor spirituale în limba maghiară și în limba germană au fost deja comunicate (în limba germană în perioada 27 septembrie – 1 octombrie, în limba maghiară în perioada 26 – 30 octombrie). Data exercițiilor spirituale în limba croată va fi comunicată ulterior. Avem rugămintea ca fiecare preot să se înscrie până în **31 ianuarie 2020** la Ordinariatul Episcopal. În cazul în care cineva dorește să participe la alte exerciții spirituale decât cele enumerate, îl rugăm să ne comunice această intenție tot până în data de 31 ianuarie 2020.

* * *

Die diesjährigen Priesterexerzitien in rumänischer Sprache werden in Klausenburg, zwischen dem 9. und 13. März stattfinden. Der Leiter der Einkehrtage wird der Jesuitenpater Olivo Bossa SJ sein. Die Termine der ungarisch- und deutschsprachigen Exerzitien wurden bereits mitgeteilt (Exerzitien in deutscher Sprache: 27. September – 1. Oktober; Exerzitien in ungarischer Sprache 26. – 30. Oktober). Die Termine der Exerzitien in kroatischer Sprache werden etwas später mitgeteilt. Wir bitten alle unsere Mitbrüder, sich bis zum **31. Januar 2020** für die jeweiligen Exerzitien, beim Bischöflichen Ordinariat anzumelden. Falls ein Mitbruder an anderen Exerzitien, als die hier angeführten, teilnehmen möchte, bitten wir ihn uns dies ebenfalls bis zum 31. Januar 2020 zu melden.

Sokak számára ismerős az *Rebuilt (Újraépítve)* című könyv, amely egy Baltimore-i plébánia megújulási tapasztalatait, örömeit és kudarcait írja le nagyon tanulságos módon. A tapasztalat alapján és szellemében, a Graz-Seckau-i **egyházmegyében** élő Dr. Georg Plank létrehozott egy intézményt, amely segít felkutatni és életbe ültetni azokat az elveket, amelyek segítségével szerte a világon egyes plébániák megújultak. **Június 20-án, szombaton**, meghívásunkra hozzánk is eljön, hogy elmondja és átbeszélje velünk azokat a lehetőségeket, amelyeket ő ajánl, és segítségével átbeszéljük azt, ami egyházmegyénkben található, megvalósítható. Szeretettel hívom erre a találkozóra mindazokat a paptestvéreket és laikus keresztényeket, akiket ez érdekel. (lesz német nyelvből fordítás). A találkozó színhelye a Temesvári Ifjúsági Központ. A program 9:30-kor kezdődik és 17:00 órakor ér véget. Kérem, **június 5-ig jelentkezzenek** be, és jelentsék be azokat a laikusokat is, akik részt tudnak venni.

* * *

Sunt mulți aceia care deja cunosc cartea intitulată *Rebuilt (Reconstruit)*, care descrie experiențele, bucuriile și eșecurile procesului de reînnoire a unei parohii din Baltimore (SUA), într-un mod foarte instructiv. În baza acestei experiențe și în acest spirit, dr. Georg Plank din Dieceza de Graz-Seckau (Austria), a înființat o instituție care ajută la identificarea și punerea în practică a acelor principii, care au contribuit și contribuie la reînnoirea unor parohii din întreaga lume. Răspunzând invitației adresate din partea noastră, dr. Georg Plank va sosi și la noi, **sâmbătă, 20 iunie 2020**, ca să ne vorbească și să discutăm împreună acele oportunități, pe care ni le oferă dânsul, să discutăm despre ceea ce se poate aplica și realiza în dieceza noastră. La această întâlnire îi invit cordial pe toți preoții și creștinii laici care sunt interesați de această temă. (se va asigura traducerea din limba germană). Întâlnirea va avea loc în sala mare a Centrului Diecezan de Tineret din Timișoara, Str. Augustin Pacha nr. 2. Programul va începe la ora 9.30 și se va încheia la ora 17.00. Vă rugăm să vă anunțați participarea până în data de **5 iunie a.c.** și să îi înscrieți totodată și pe acei laici care doresc, de asemenea, să participe.

* * *

Viele Menschen kennen bereits das Buch *Rebuilt (Wiedererrichtet)*, das auf sehr lehrreicher Weise die Erfahrungen, Freuden und Misserfolge in der Erneuerung einer Pfarrei in Baltimore (USA) beschreibt. Aufgrund dieser Erfahrung und in diesem Geiste hat Dr. Georg Plank aus der Diözese Graz-Seckau (Österreich), eine Einrichtung gegründet, deren Zweck es ist, jene Prinzipien zu identifizieren und umzusetzen, welche zur Erneuerung von Pfarrgemeinden weltweit beigetragen haben und beitragen könnten. Auf unserer Einladung hin wird Dr. Georg Plank am Samstag, dem **20. Juni 2020** auch unsere Diözese besuchen, um mit uns über die Möglichkeiten zu sprechen, die er uns anbietet, und um zu besprechen, was in unserer Diözese angewendet und ins Leben umgesetzt werden kann. Zu diesem Treffen lade ich herzlich alle Priester und Laienchristen ein, die sich für dieses Thema interessieren. (Übersetzung aus dem Deutschen wird angeboten). Das Treffen wird im großen Saal des Diözesanjugendzentrums, Augustin-Pacha-Str. Nr. 2, in Temeswar stattfinden. Das Programm beginnt um 9.30 Uhr und endet um 17.00 Uhr. Bitte melden Sie Ihre Teilnahme bis zum **5. Juni d.J.** an; gleichzeitig melden Sie bitte auch die interessierten Laien an, die ebenfalls an diesem Treffen teilnehmen möchten.

Amikor a plébániára új személyt alkalmaznak, a következő iratokra van szükség, amelyeket külön dossziéban kell tartani, és másolatát a püspökségre is leadni.

A 905/2017. számú kormányrendelet értelmében az alkalmazottak munkaügyi dossziéja a következő iratokat kell, hogy tartalmazza:

- 1. a szerződéshez szükséges iratok;**
- 2. egyéni munkaszerződés;**
- 3. kiegészítő okiratok és az egyéni munkaszerződés módosításával, felfüggesztésével és felbontásával kapcsolatos iratok;**
- 4. minden egyéb irat, amely igazolja az alkalmazottak elektronikus nyilvántartójába (REVISAL) történő törvényes és korrekt bevezetést.**

1. A szerződéshez szükséges iratok:

- alkalmazási kérelem (az alkalmazandó részéről)
- személyazonosító okmány másolata
- a tanulmányok / képesítések / szakképzés tanúsítványainak másolata
- gépkocsivezetői jogosítvány másolata (adott esetben)
- szakmai önéletrajz és motivációs levél, bemutatandó az állásinterjún!!!
- a személyes adatok védelmére vonatkozó tájékoztató (ezt aláírni!)
- orvosi igazolás (munkaegészségügy)
- alapállásra vonatkozó nyilatkozat (adott esetben: amennyiben a munkavállaló egy másik intézménynél is dolgozik)
- az eltartott személyek születési anyakönyvi kivonatának másolata (adott esetben)
- igazolás szolgálati időről / járulékfizetési időszakról (amennyiben a munkavállalónak már volt munkaviszonya)
- IBAN kód (bankszámlaszám) a bérezéshez (amennyiben a javadalmazás fizetési megbízással történik)

2. Egyéni munkaszerződés:

- egyéni munkaszerződés (a püspökség könyvelőjével (jelenleg Botnari Paul) készítik el)
- munkaköri leírás, amelyet a plébánia szükségletei szerint variálnak. (lásd. 1. melléklet)
- felmérő lap a munkaszerződésben meghatározott kritériumoknak megfelelően (minden év végén kiértékelendő) (lásd 2. melléklet).
- a munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről szóló egyéni lap és katasztrófavédelmi képzési lap aláírva. (A munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről szóló lapot és a katasztrófavédelmi képzési lapot erre kiképzett cégek készítik el a plébánia kérésére. Jó lenne, ha az esperesek segítenének a plébániáknak ilyen céggel kapcsolatba lépni!).

3. Kiegészítő okiratok és az egyéni munkaszerződés módosításával, felfüggesztésével és felbontásával kapcsolatos iratok:

- kiegészítő okiratok az egyéni munkaszerződéshez (utólagos kibocsátással) (ha szükségesek)
- az aktuális egyéni munkaszerződés felfüggesztéséről / felmondásáról szóló határozatok, amikor megszűnik egy munkaviszony.

4. Minden egyéb irat, amely igazolja az alkalmazottak elektronikus nyilvántartójába (REVISAL) történő törvényes és korrekt bevezetést:

- a különféle adók és illetékek alóli mentességet igazoló dokumentumok

- igazolás, hogy a munkavállaló értesült a belső szabályzatról
- a nem megfelelő teljesítményre, a belső szabályzat be nem tartására, fegyelmi szankciókra vonatkozó dokumentumok / figyelmeztetések
- különféle igazolások, amelyeket a munkavállalónak az intézményen belüli foglalkoztatás során adtak ki (betegszabadság igazolása; igazolás a háziorvoshoz való beiratkozáshoz; hitelkérelmek igazolása stb.)
- a pihenőszabadság vagy más típusú szabadság helyzete
- fizetés nélküli szabadságra vonatkozó kérelem (adott esetben)
- gyermekgondozási szabadságra/ annak megszüntetésére vonatkozó kérelem (adott esetben)
- felmondási kérelem (adott esetben).

A már régebben alkalmazott személyzetnek is el kell készíteni ezeket az iratokat, amennyiben ezek nem készültek el annak idején, vagy, amelyet újra szeretnének tárgyalni. Ennek tartalmaznia kell az alkalmazott jogait és kötelességeit, olyan formán, hogy az alkalmazott munkaideje napi 8 óra, vagy heti 40 óra legyen. De lehet valakit fél normára is alkalmazni, vagy ennél kevesebbre, de ebben az esetben nem kaphat államsegélyt.

* * *

Când o parohie angajează o nouă persoană, sunt necesare următoarele acte, care trebuie păstrate din acel moment într-un dosar separat, iar copiile acestora trebuie depuse neîntârziat la episcopie. Potrivit Hotărârii de Guvern nr. 905 din 2017, *dosarul de personal* trebuie să cuprindă următoarele elemente:

- 1. actele necesare angajării;**
- 2. contractul individual de muncă;**
- 3. actele adiționale și celelalte acte referitoare la modificarea, suspendarea și încetarea contractelor individuale de muncă;**
- 4. orice alte documente care certifică legalitatea și corectitudinea completării în registru (REVISAL).**

1. Actele necesare angajării:

- cerere de angajare
- copia după cartea de identitate
- copii după actele de studii/calificări/formare profesională
- copia după permisul de conducere (dacă este cazul)
- CV-ul și scrisoarea de intenție prezentate la interviu!
- informarea privind GDPR (să semneze!)
- adeverința medicală (medicina muncii)
- declarație privind funcția de bază (dacă este cazul: în situația în care angajatul mai lucrează la o altă instituție)
- copii după certificatele de naștere ale persoanelor aflate în întreținere (dacă este cazul)
- adeverință de vechime în muncă/stagiu de cotizare (dacă angajatul a mai fost angajat)
- IBAN-ul pentru plata salariilor (dacă plata salariilor se realizează prin OP)

2. Contractul individual de muncă:

- contractul individual de muncă (se realizează cu contabilul Episcopiei, în acest moment: Butnari Paul)
- fișa postului, va fi alcătuită după necesitățile parohiei (vezi anexa 1)
- fișele de evaluare conform criteriilor stabilite în contractul individual de muncă (la sfârșitul fiecărui an trebuie făcută evaluarea) (vezi anexa 2)
- fișa de instruire individuală privind securitatea și sănătatea în muncă (semnează angajatul). (Fișa individuală de instructaj în domeniul situațiilor de urgență și a sănătății în muncă vor fi

alcătuite de firme specializate la cererea parohiei. Ar fi bine dacă decanii ar putea ajuta parohiile în a lua legătură cu astfel de firme.)

3. Actele adiționale și celelalte acte referitoare la modificarea, suspendarea și încetarea contractelor individuale de muncă:

- actele adiționale la contractul individual de muncă (întocmite ulterior, dacă este cazul)
- decizii de suspendare/încetare a contractului individual de muncă, atunci când se întâmplă.

4. Orice alte documente care certifică legalitatea și corectitudinea completării în registru (REVISAL):

- documente care să ateste scutiri de diferite taxe și impozite
- dovada comunicării salariatului a unui exemplar al ROI (Regulamentul de Ordine Interioară)
- documente/avertizări care reflectă performanța neadecvată, nerespectarea regulamentului intern, sancțiuni disciplinare
- diverse adeverințe acordate angajatului pe parcursul angajării în cadrul instituției (adeverințe pentru concediul medical; adeverințe pentru înscrierea la medicul de familie; adeverințe pentru solicitarea unui împrumut; etc.)
- situația concediilor de odihnă sau a altor tipuri de concedii
- cerere de concediu fără plată (dacă este cazul)
- cerere intrare/ieșire în/din concediu de îngrijire copil (dacă este cazul)
- cerere de demisie (dacă este cazul).

De asemenea și pentru personalul existent este necesară întocmirea acestor acte, în cazul în care ele nu au fost întocmite la momentul angajării sau dacă doresc să renegocieze unele dintre elementele din dosar. Acestea ar trebui să conțină drepturile și îndatoririle salariatului, astfel încât acesta să fie angajat 8 ore pe zi sau 40 de ore pe săptămână. Se poate angaja și pentru jumătate de normă sau mai puține ore de lucru, dar în acest caz salariatul nu beneficiază de contribuția statului.

* * *

Wenn eine Pfarrei einen neuen Mitarbeiter anstellt, sind folgende Unterlagen erforderlich, die dann in einer individuellen Akte aufbewahrt werden müssen – die Personalakte – deren Kopien dem Bischöflichen Ordinariat umgehend eingereicht werden müssen.

Gemäß Regierungserlaß Nr. 905/ 2017, veröffentlicht im Amtsblatt/ Monitorul Oficial Nr. 1005 vom 19.XII.2017 (Generalverzeichnis der Angestellten), muß die *Personalakte* folgende Elemente beinhalten:

- 1. die zur Anstellung nötigen Unterlagen;**
- 2. individueller Arbeitsvertrag;**
- 3. die zusätzlichen Dokumente und die weiteren Unterlagen zur Änderung, Suspendierung und Auflösung der individuellen Arbeitsverträge;**
- 4. alle anderen Unterlagen, die den gesetzlichen und korrekten Charakter der Eintragungen im Verzeichnis (REVISAL) bezeugen.**

1. Die zur Anstellung nötigen Unterlagen:

- Bewerbung
- Kopie des Personalausweises
- Kopien nach den Studiendiplomen/Qualifikation/Fach-Bildung
- Kopie des Führerscheins (falls vorhanden)
- Lebenslauf und Absichtserklärung, präsentiert beim Anstellungsgespräch!
- Information bezüglich des Datenschutzes (GDPR – unterschrieben!)

- Gesundheitsschein (Arbeitsfähigkeitszeugnis)
- Erklärung über die Hauptanstellung (falls nötig: wenn der Angestellte zur selben Zeit auch einen weiteren Arbeitsplatz hat)
- Kopien der Geburtsurkunden der Angehörigen für die der Angestellte die Vormundschaft trägt (falls vorhanden)
- Zeugnis über Dienstalter/Stand der Rentenbeiträge (wenn der Angestellte vorher anderswo angestellt war)
- Die IBAN-Nummer für die Überweisung der Löhne (wenn die Löhne durch Zahlungsauftrag überwiesen werden)

2. Der individuelle Arbeitsvertrag:

- der individuelle Arbeitsvertrag (wird mit dem Buchhalter des Bischofsamtes erstellt; zur Zeit: Butnari Paul)
 - Aufgabenbeschreibung, je nach den Bedürfnissen der jeweiligen Pfarrgemeinde (Anhang 1)
 - Bewertungsblatt gemäß der im individuellen Arbeitsvertrag festgelegten Kriterien (am Jahresende sollte jährlich die Bewertung gemacht werden – Anhang 2)
 - individuelles Schulungsblatt über die Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz (vom Angestellten unterschrieben)
- (Individuelle Schulungsblätter im Bereich der Notfallsituationen und zur Gesundheit am Arbeitsplatz werden von spezialisierten Unternehmen erstellt, auf Anfrage der jeweiligen Pfarreien. Die Dechane sollen den Pfarreien helfen mit solchen Unternehmen in Kontakt zu treten.)

3. Die zusätzlichen Dokumente und die weiteren Unterlagen zur Änderung, Suspendierung und Auflösung der individuellen Arbeitsverträge:

- die zusätzlichen Unterlagen zum individuellen Arbeitsvertrag (nachträglich erstellt, falls nötig)
- Beschlüsse zur Suspendierung/Auflösung des individuellen Arbeitsvertrags, sollte dies vorkommen.

4. Alle anderen Unterlagen, die den gesetzlichen und korrekten Charakter der Eintragungen im Verzeichnis (REVISAL) bezeugen:

- Unterlagen, welche die unterschiedlichen Steuer- und Gebührenbefreiungen bezeugen
- Protokoll über die Informierung und Übergabe an den Angestellten eines Exemplars der Hausordnung (ROI - Regulamentul de Ordine Interioară)
- Unterlagen/Abmahnungen, welche unangemessene Arbeitsergebnisse, Nicht-Einhalten der Hausordnung, Disziplinarverfahren bezeugen
- verschiedene Bestätigungen, die im Laufe der Zeit, dem Angestellten, als Mitarbeiter des Arbeitgebers (hier: Pfarrei) ausgestellt wurden (Bestätigungen für Krankenurlaub; Bestätigungen für die Einschreibung beim Haus-/Familienarzt; Bestätigungen bei der Beantragung eines finanziellen Kredits; usw.)
- Stand des Erholungsurlaubs oder jedwelcher anderer Art von Urlaub
- Beantragung von unbezahltem Urlaub (wenn dies der Fall ist)
- Gesuch am Beginn/ bei der Beendung des Kinderbetreuungsurlaubs (wenn dies der Fall ist)
- Kündigungsgesuch (wenn dies der Fall ist).

Auch für das bereits bestehende Personal ist die Anlegung dieser Akte erforderlich, vor allem wenn diese im Moment der Anstellung nicht angelegt wurden, oder wenn die Angestellten neue Arbeitsbedingungen verhandeln möchten. Diese Dossiers müssen alle Rechte und Verpflichtungen des Angestellten beinhalten, so daß ein jeder 8 Stunden pro Tag oder 40 Stunden pro Woche beschäftigt werden soll. Man kann auch für halbe Normen oder für eine kleinere Stundenanzahl anstellen, jedoch ist in solchen Fällen keine staatliche Unterstützung möglich.

Minden földterületnek külön dossziéja kell, hogy legyen. Ennek egy másolatát szintén le kell adni a Püspökség Építészeti Irodáján. A dosszié tartalma:

1. A földterület tulajdoni lapja (telekkönyvi kivonat)
2. Bérbeadási szerződések (ha vannak)
3. A Temesvári Püspökség által láttamozott szerződés
4. A városi/községi polgármesteri hivatalban iktatott szerződés, ahová tartozik
5. A helyi polgármesteri hivatalban bejelentett földterületek listája, függetlenül attól, hogy van-e bérleti szerződés vagy sem. – Ezt, és az alkalmazottak dossziéját az esperesi, főesperesi vizitációig kell elkészíteni.

* * *

Fiecare teren agricol aflat în posesia/ folosința parohiei trebuie să aibă unui dosar propriu. O copie a acestui dosar trebuie depusă la Biroul de Construcții al Ordinariatului Episcopal. Conținutul dosarului este următorul:

1. Extrasul de Carte Funciară a terenului
2. Contractele de arendă – dacă există
3. Contractul avizat de Ordinariatul Episcopal
4. Contractul înregistrat la primăria orașului/comunei de care aparține
5. Terenurile declarate la primăria locală, indiferent dacă există contract de arendă sau nu. – Acest dosar precum și dosarul de personal al angajaților trebuie întocmit până la vizita decanală sau arhidiaconală.

* * *

Man hat eine eigene Akte für jedes landwirtschaftliche Grundstück, welches sich im Besitz/ in der Nutzung der Pfarrei befindet, anzulegen. Eine Kopie dieser Akte muss beim Bauamt des Bischöflichen Ordinariats eingereicht werden. Der Inhalt dieser Akte ist folgender:

1. Grundbuchauszug des Grundstücks
2. Pachtverträge – wenn diese vorhanden sind
3. Vom Bischöflichen Ordinariat begutachteter Vertrag
4. Vertrag, der beim örtlichen Bürgermeisteramt der zuständigen Stadt/ Gemeinde registriert ist
5. Die Grundstücke, die beim örtlichen Bürgermeisteramt angemeldet sind, unabhängig davon, ob es einen Pachtvertrag gibt oder nicht. – Diese Akte, sowie die Personalakte der Angestellten, muss bis zum Dekanats- oder Erzdekanatsbesuch erstellt werden.

Az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus-ra való regisztrálással kapcsolatban a kongresszus honlapján www.iec2020.hu minden információ megtalálható. A regisztrációval, a programokkal, az odautazással kapcsolatban Wonerth László kanonok úr tud adni bővebb eligazítást. Lehet regisztrálni egyénileg, vagy csoportosan, és van külön regisztráció klerikusoknak is. (diakónus, pap, püspök). Ahhoz, hogy a szállítás és a szállások jutányos áron megkaphatóak legyenek, be kell jelentkezni minél hamarabb. A részvételi díjak is emelkednek a

későbbi bejelentkezés esetén. Ezért kérem, hogy **január 31-ig** minden plébánia jelentse, hogy hányan fognak részt venni. A kongresszusra be lehet jelentkezni az egész időtartamra, vagy annak egy részére. Ha egyházmegyeileg csoportosan szervezkedünk, akkor jó lenne, ha egy csoport menne az első napi elsőáldozásra gyerekekkel és esetleg szüleikkel együtt. A második nagy csoport csütörtökön utazhatna, hogy részt vehessen a szentségimádáson, a másnapi ifjúsági programon, majd szombaton a családok programján és körmeneten, és vasárnap a záró szentmisén. Próbáljátok megszervezni az ifjúsági csoportokat, az egyháztanácsot, a különféle egyesületeket, mozgalmakat, egyházi kórusokat, családokat, hogy ezen a rendkívüli eseményen részt tudjanak venni. Előreláthatóan a program a következőképpen alakul.

1. nap - Szept. 13., vasárnap

15:00 – 16:00 Nyitóünnepség és szentmise elsőáldozással a Puskás Ferenc Stadionban

18:00 – 22:00 Kulturális és lelki programok városszerte

2. nap - Szept. 14., hétfő

8:45 – 9:30 Reggeli ima és Katekézis: Card. Joao Tempesta

10:30 – 11:00 Tanúságtétel (Szabó Konstantin)

11:30 – 13:00 Szentmise

14:30 – 15:30 Fakultációk

17:00 - Kulturális és lelki programok városszerte

3. nap - Szept. 15., kedd

8:45 – 9:30 Reggeli ima és Katekézis: Card. Gérald Lacroix

10:30 – 11:00 Tanúságtétel

11:30 – 13:00 Szentmise

14:30 – 15:30 Fakultációk

17:00 - Kulturális és lelki programok városszerte

4. nap - Szept. 16., szerda

8:45 – 9:30 Reggeli ima

9:30 – 10:30 Katekézis: Card. Timothy Dolan

10:30 – 11:00 Tanúságtétel (Moyses Azevedo)

11:30 – 13:00 Fakultációk

13:00 – 14:30 Ebédszünet

16:00 – 18:00 Bizánci rítusú Isteni Szent Liturgia az európai keleti katolikus püspökök koncelebrálásával a Szent István Bazilikában

17:00 – 20:00 Résztvevők fogadása a plébániákon

5. nap - Szept. 17., csütörtök

8:45 – 9:30 Reggeli ima és Katekézis: Card. John Onaiyekan

10:30 – 11:00 Tanúságtétel (Chiara Amirante)

11:30 – 13:00 Szentmise

14:30 – 15:30 Fakultációk

17:00 – 19:00 Kulturális és lelki programok városszerte

19:00 – 21:00 Szentségimádás a Szent István Bazilikánál

6. nap - Szept. 18., péntek

8:45 – 9:30 Reggeli ima és Katekézis: Card. Oswald Gracias

10:30 – 11:00 Tanúságtétel

11:30 – 13:00 Szentmise

14:30 – 15:30 Fakultációk

16:00 – 22:00 Ifjúsági est a Papp László Sportaréában

7. nap - Szept. 19., szombat

10:00 – 15:00 Családi nap a Margit-szigeten

17:00 – 19:00 Szentmise a Kossuth téren

19:00 – 21:30 Eucharisztikus gyertyás körmenet a Hősök teréig

8. nap - Szept. 20., vasárnap

11:00 – 13:00 *Statio Orbis* ünnepi zárómise a Hősök terén

Reggeli imát, katekézist, tanúságtételt, fakultációt tartanak többek között:

Josip Card. Bozanić (Zágráb, Horvátország), Timothy Card. Dolan (New York, USA), Gérald Card. Lacroix (Québec, Kanada), Oswald Card. Gracias (Bombay, India), Joao Card. Tempesta (Rio de Janeiro, Brazília), John Card. Onaiyekan (Ilorin, Nigéria), Andrew Card. Yeom Soo-jung (Szöul, Dél-Korea), George Card. Alencherry (Kerala, India), Baltazar Enrique Card. Porras Cardozo (Caracas, Venezuela), Péter Card. Erdő (Esztergom-Budapest, Magyarország), Jean-Claude Card. Hollerich (Luxemburg, Luxemburg), Óboldogsága Youssef Absi görögkatolikus melkita pátriárka (Damaszkusz, Szíria), S.E.R. Piero Marini (Róma, Olaszország), S.E.R. Charles G. Palmer-Buckle (Cape Coast, Ghána), S.E.R. Massimo Camisasca (Reggio Emilia Guastalla, Olaszország), S.E.R. Joseph-Marie Ndi-Okalla (Mbalmayo, Kamerun), S.E.R. José S. Palma (Cebu, Fülöp-szigetek), S.E.R. Stanislaw Gądecki (Poznań, Lengyelország), S.E.R. Székely János (Szombathely, Magyarország), Mons. David Maria Jaeger OFM (Róma, Olaszország), Szabó Konstantin (Ungvár, Ukrajna), Etienne Vetö (Róma, Olaszország), Bőjte Csaba OFM (Déva, Románia), Moysés Azevedo (Fortaleza, Brazília), Mary Healy (Detroit, USA), Chiara Amirante (Róma, Olaszország), Jean-Luc Moens (Róma, Olaszország), Barbara Heil (Iowa, USA), Michael White (Timonium, USA)

* * *

Toate informațiile privind înregistrarea participării la cel de-al 52-lea Congres Euharistic Internațional pot fi găsite pe site-ul congresului: www.iec2020.hu. Mai multe informații referitoare la înregistrare, programe și călătoria la Budapesta vă poate oferi părintele canonic Msgr. László Wonerth. Există posibilitatea înregistrării individuale sau în grup, respectiv există o înregistrare separată pentru clerici (diaconi, preoți, episcopi). Pentru a beneficia de transport și cazare la preț accesibil, trebuie ca înregistrarea să se facă cât mai repede. În cazul unei înregistrări târzii pot crește și taxele de participare. De aceea rog ca până la **31 ianuarie** fiecare parohie să ne comunice numărul participanților. Înregistrarea se poate face pe toată durata Congresului sau doar pentru o parte. Dacă ne organizăm în grupuri la nivel diecezan, ar fi bine ca un grup să participe în prima zi la Prima Sf. Împărtășanie cu copiii și, eventual, cu părinții. Cel de-al doilea grup mare ar putea călători joi pentru a participa la Adorația Euharistică, vineri la programul de tineret, sâmbătă la programul familiilor și la procesiune, iar duminică la Sf. Liturghie de închidere.

Încercați să organizați grupurile de tineret, consiliul bisericesc, diversele asociații, mișcări, coruri bisericești și familii pentru a participa la acest eveniment extraordinar.

Programul se va desfășura cel mai probabil după cum urmează:

Prima zi – 13 septembrie, duminică

15:00 – 16:00 Festivitatea de deschidere și Prima Sf. Împărtășanie pe stadionul Puskás Ferenc

18:00 – 22:00 Programe culturale și spirituale în tot orașul

A II-a zi – 14 septembrie, luni

8:45 – 9:30 Rugăciune de dimineață și cateheză: Card. Joao Tempesta

10:30 – 11:00 Mărturie (Szabó Konstantin)

11:30 – 13:00 Sf. Liturghie

14:30 – 15:30 Programe facultative

17:00 – Programe culturale și spirituale în tot orașul

A III-a zi – 15 septembrie, marti

8:45 – 9:30 Rugăciune de dimineață și cateheză: Card. Gérald Lacroix

10:30 – 11:00 Mărturie

11:30 – 13:00 Sf. Liturghie

14:30 – 15:30 Programe facultative

17:00 – Programe culturale și spirituale în tot orașul

A IV-a zi – 16 septembrie, miercuri

8:45 – 9:30 Rugăciune de dimineață

9:30 – 10:30 Cateheză: Card. Timothy Dolan

10:30 – 11:00 Mărturie (Moyses Azevedo)

11:30 – 13:00 Programe facultative

13:00 – 14:30 Prânz

16:00 – 18:00 Sf. Liturghie în rit bizantin cu concelebrarea episcopilor greco-catolici din Europa în Bazilica Sf. Ștefan

17:00 – 20:00 Primirea participanților în parohii

A V-a zi – 17 septembrie, joi

8:45 – 9:30 Rugăciune de dimineață și cateheză: Card. John Onaiyekan

10:30 – 11:00 Mărturie (Chiara Amirante)

11:30 – 13:00 Sf. Liturghie

14:30 – 15:30 Programe facultative

17:00 – 19:00 Programe culturale și spirituale în tot orașul

19:00 – 21:00 Adorație Euharistică la Bazilica Sf. Ștefan

A VI-a zi – 18 septembrie, vineri

8:45 – 9:30 Rugăciune de dimineață și cateheză: Card. Oswald Gracias

10:30 – 11:00 Mărturie

11:30 – 13:00 Sf. Liturghie

14:30 – 15:30 Programe facultative

16:00 – 22:00 Seară de tineret în Arena Sportivă Papp László

A VII-a zi – 19 septembrie, sâmbătă

10:00 – 15:00 Ziua Familiilor pe insula Sf. Margareta (Margit-sziget)

17:00 – 19:00 Sf. Liturghie în Piața Kossuth

19:00 – 21:30 Procesiune Euharistică cu lumânări până în Piața Eroilor (Hősök tere)

A VIII-a zi – 20 septembrie, duminică

11:00 – 13:00 *Statio Orbis* Sf. Liturghie de încheiere în Piața Eroilor (Hősök tere)

Rugăciunile de dimineață, catehezele, mărturiile, programele facultative vor fi ținute și conduse de către:

Cardinalul Josip Bozanić (Zagreb, Croația), Cardinalul Timothy Dolan (New York, USA), Cardinalul Gérald Lacroix (Québec, Canada), Cardinalul Oswald Gracias (Bombay, India), Cardinalul Joao Tempesta (Rio de Janeiro, Brazilia), Cardinalul John Onaiyekan (Ilorin, Nigeria), Cardinalul Andrew Yeom Soo-jung (Seul, Coreea de Sud), Cardinalul George Alencherry (Kerala, India), Cardinalul Baltazar Enrique Porras Cardozo (Caracas, Venezuela), Cardinalul Péter Erdő (Esztergom-Budapesta, Ungaria), Cardinalul Jean-Claude Hollerich (Luxemburg, Luxemburg), Prea Fericirea Sa Youssef Absi, patriarh melkit greco-catolic (Damasc, Siria), S.E.R. Piero Marini (Roma, Italia), S.E.R. Charles G. Palmer-Buckle (Cape Coast, Ghana), S.E.R. Massimo Camisasca (Reggio Emilia Guastalla, Italia), S.E.R. Joseph-Marie Ndi-Okalla (Mbalmayo, Camerun), S.E.R. José S. Palma (Cebu, Filipine), S.E.R. Stanisław Gądecki (Poznań, Polonia), S.E.R. Székely János (Szombathely, Ungaria), Msgr.

David Maria Jaeger OFM (Roma, Italia), Szabó Konstantin (Ujhorod, Ucraina), Etienne Vetö (Roma, Italia), Bőjte Csaba OFM (Deva, România), Moysés Azevedo (Fortaleza, Brazilia), Mary Healy (Detroit, USA), Chiara Amirante (Roma, Italia), Jean-Luc Moens (Roma, Italia), Barbara Heil (Iowa, USA), Michael White (Timonium, USA).

* * *

Alle Informationen zur Anmeldung Ihrer Teilnahme am 52. Internationalen Eucharistischen Kongress können auf der Homepage des Kongresses gefunden werden: www.iec2020.hu. Weitere Infos zur Anmeldung, Programme und Reise nach Budapest kann Ihnen der Diözesanverantwortliche für die Vorbereitung auf den Eucharistischen Kongress, Domherr Msgr. László Wonerth, anbieten. Es wird die Möglichkeit einer individuellen Anmeldung angeboten, aber auch die für ganze Gruppen. Ferner, können sich separat Kleriker (Diakonen, Priester, Bischöfe) anmelden. Um Transport und Unterkunft zu günstigen Preisen zu bekommen, soll die Anmeldung je eher gemacht werden. Im Fall einer späteren Anmeldung, können die Preise und Teilnahmegebühren steigen. Aus diesem Grunde bitte ich jede Pfarrei uns bis zum **31. Januar d.J.** die Anzahl ihrer Teilnehmer mitzuteilen. Die Anmeldung kann sowohl für die ganze Dauer des Kongresses, als auch nur für einen Teil des Programms gemacht werden. Wenn wir Diözesangruppen bilden, dann könnten wir, wie folgt am Kongress teilnehmen: es wäre gut wenn eine Gruppe am ersten Tag, bei der Erstkommunion der Kinder, eventuell auch mit den Eltern anwesend ist. Eine zweite, größere Gruppe könnte am Donnerstag nach Budapest reisen, um an der Eucharistischen Anbetung teilzunehmen, dann am zweiten Tag, am Programm für die Jugend, am Samstag am Programm für die Familien sowie an der Prozession und am Sonntag am abschliessenden Pontifikalamt.

Versucht die Jugendgruppen, den Kirchenrat, die unterschiedlichen Vereine und Bewegungen, die Kirchenchöre und Familien zu mobilisieren, an diesem ausserordentlichen Ereignis teilzunehmen. Folgendes Programm wurde bisher festgelegt:

Erster Tag – 13. September, Sonntag

15:00 – 16:00 Uhr: Eröffnungsfeier und Erste Hl. Kommunion am Puskás-Ferenc-Stadion

18:00 – 22:00 Uhr: Kulturelle und spirituelle Programme überall in der Stadt

2. Tag – 14. September, Montag

8:45 – 9:30 Uhr: Morgengebet und Katechese: Joao Card. Tempesta

10:30 – 11:00 Uhr: Zeugnisablegung (Szabó Konstantin)

11:30 – 13:00 Uhr: Hl. Messe

14:30 – 15:30 Uhr: Wahlprogramme

17:00 Uhr: Kulturelle und geistliche Programme, an verschiedenen Orten in der Stadt

3. Tag – 15. September, Dienstag

8:45 – 9:30 Uhr: Morgengebet und Katechese: Gérald Card. Lacroix

10:30 – 11:00 Uhr: Zeugnisablegung

11:30 – 13:00 Uhr: Hl. Messe

14:30 – 15:30 Uhr: Wahlprogramme

17:00 Uhr: Kulturelle und geistliche Programme, an verschiedenen Orten in der Stadt

4. Tag – 16. September, Mittwoch

8:45 – 9:30 Uhr: Morgengebet

9:30 – 10:30 Uhr: Katechese: Timothy Card. Dolan

10:30 – 11:00 Uhr: Zeugnisablegung (Moyses Azevedo)

11:30 – 13:00 Uhr: Wahlprogramme

13:00 – 14:30 Uhr: Mittagessen

16:00 – 18:00 Uhr: Hl. Messe im byzantinischen Ritus konzelebriert durch die griechisch-katholischen Bischöfe Europas in der St.-Stephanus-Basilika
17:00 – 20:00 Uhr: Empfang der Teilnehmer in den Pfarreien

5. Tag – 17. September, Donnerstag

8:45 – 9:30 Uhr: Morgengebet und Katechese: John Card. Onaiyekan
10:30 – 11:00 Uhr: Zeugnisablegung (Chiara Amirante)
11:30 – 13:00 Uhr: Hl. Messe
14:30 – 15:30 Uhr: Wahlprogramme
17:00 – 19:00 Uhr: Kulturelle und geistliche Programme in der ganzen Stadt
19:00 – 21:00 Uhr: Eucharistische Anbetung in der St.-Stephanus-Basilika

6. Tag – 18. September, Freitag

8:45 – 9:30 Uhr: Morgengebet und Katechese: Oswald Card. Gracias
10:30 – 11:00 Uhr: Zeugnisablegung
11:30 – 13:00 Uhr: Hl. Messe
14:30 – 15:30 Uhr: Wahlprogramme
16:00 – 22:00 Uhr: Jugendaabend in der Papp-László-Sportarena

7. Tag – 19. September, Samstag

10:00 – 15:00 Uhr: Familientag auf der Insel St. Margarethe (Margit-sziget)
17:00 – 19:00 Uhr: Hl. Messe am Kossuth-Platz
19:00 – 21:30 Uhr: Eucharistische Prozession mit Kerzen zum Heldenplatz (Hősök tere)

8. Tag – 20. September, Sonntag

11:00 – 13:00 Uhr: *Statio Orbis* Abschlußpontifikalamt am Heldenplatz (Hősök tere)

Die Morgengebete, Katechesen, Zeugnisablegungen und die Wahlprogramme werden von den folgenden Oberhirten und Laien koordiniert und geleitet:

Josip Card. Bozanić (Zagreb/ Agram, Kroatien), Timothy Card. Dolan (New York, USA), Gérald Card. Lacroix (Québec, Kanada), Oswald Card. Gracias (Bombay, Indien), Joao Card. Tempesta (Rio de Janeiro, Brasilien), John Card. Onaiyekan (Ilorin, Nigeria), Andrew Card. Yeom Soo-jung (Seoul, Südkorea), George Card. Alencherry (Kerala, Indien), Baltazar Enrique Card. Porras Cardozo (Caracas, Venezuela), Péter Card. Erdő (Esztergom(Gran)-Budapest, Ungarn), Jean-Claude Card. Hollerich (Luxemburg, Luxemburg), Seine Seligkeit Youssef Absi, Patriarch von Antiochien, Oberhaupt der Melkitischen Griechisch-Katholischen Kirche (Damaskus, Syrien), S.E.R. Piero Marini (Rom, Italien), S.E.R. Charles G. Palmer-Buckle (Cape Coast, Ghana), S.E.R. Massimo Camisasca (Reggio Emilia Guastalla, Italien), S.E.R. Joseph-Marie Ndi-Okalla (Mbalmayo, Kamerun), S.E.R. José S. Palma (Cebu, Philippinen), S.E.R. Stanisław Gądecki (Poznań, Polen), S.E.R. Székely János (Szombathely, Ungarn), Msgr. David Maria Jaeger OFM (Rom, Italien), Szabó Konstantin (Ungwar, Ukraine), Etienne Vetö (Rom, Italien), Bőjte Csaba OFM (Deva/ Diemrich, Rumänien), Moysés Azevedo (Fortaleza, Brasilien), Mary Healy (Detroit, USA), Chiara Amirante (Rom, Italien), Jean-Luc Moens (Rom, Italien), Barbara Heil (Iowa, USA), Michael White (Timonium, USA)

Datum Timisoarae, in Residentia nostra episcopali
die 14. Ianuarii, A.D. 2020

✠ Josephus,
Episcopus

Anexa 1
Antet-ul parohiei

Nr. de înregistrare

Aprobat

Fișa postului

Prezenta constituie anexa la contractul de muncă nr. _____

1. Descrierea postului

1.1 Titularul postului:

1.2. Denumirea postului:

- îngrijitor (crâșnic, sacristan).

1.3. Locul desfășurării activității:

1.4. Obiectul postului:

1.5. Relații ierarhice:

- subordonat Părintelui paroh.

1.6. Relații funcționale:

- interne: cu angajații din cadrul Parohiei Romano-Catolică și cu membrii
Comitetului Bisericesc.

- externe: cu credincioșii Parohiei Romano-Catolice

1.7. Descrierea sarcinilor:

- pregătirea obiectelor necesare pentru celebrarea Sfintei Liturghii.

- pregătirea obiectelor necesare celebrării altor sacramente (botez, cununie, etc.).

- pregătirea obiectelor necesare pentru diferite devoțiuni (înmormântare, Calea Crucii,
Adorația Preasfântului Sacrament, etc.).

- ajutorul la îmbrăcarea părintelui, a concelebranților și a ministranților.

- schimbarea fețelor de altar conform timpului liturgic.

- ornarea bisericii cu ocazia sărbătorilor și conform timpului liturgic.

- instruirea și supravegherea comportamentului ministranților.

- serviciu la clopote, conform obiceiurilor locale.
- îngrijirea inventarului bisericii, a sacristiei, a capelei și a corului avut în folosință, precum și curățenia.
- întreținerea permanentă și cu maximă atenție a lumânărilor și a vaselor liturgice.
- florile vor fi întreținute, schimbându-li-se apa după necesitate, vasele vor fi spălate și florile ofilite îndepărtate (nu se vor pune flori artificiale).
- întreținerea hainelor liturgice (spălare, călcare, reparare).
- întreținerea curățeniei în curtea bisericii și în jurul bisericii.
- eliberarea căilor de acces spre biserică pe timp de iarnă.
- deschiderea și închiderea bisericii la orele stabilite cu Părintele paroh.
- va anunța defecțiunile apărute în biserică și parohie.
- anunțarea imediată a Părintelui paroh la observarea spargerii bisericii.
- înstrăinarea cheilor de biserică se face doar cu acordul Părintelui paroh.

1.8. Responsabilități:

- răspunde de calitatea lucrărilor.
- va respecta normele de protecția muncii.
- va respecta întru totul regulamentul intern

1.9. Norme etice:

- va servi cu responsabilitate interesele comunității parohiale.
- va fi ghidat în toate activitățile de adevăr, dreptate, acuratețe și respect cuvenit.
- va lua în considerare ideile și opiniile altora.
- va respecta competența celorlalți angajați și va munci împreună cu ei pentru a susține și promova activitățile comunității parohiale.

Locul și data:

Semnătura paroh

Angajat

Anexa 2.					
FIȘĂ DE EVALUARE					
A PERFORMANȚELOR PROFESIONALE INDIVIDUALE					
Numele și prenumele persoanei evaluate:					
Funcția:					
Numele și prenumele evaluatorului:					
Perioada evaluată:					
	1	2	3	4	5
	INSUFICIENT	SUFICIENT	MUȚUMITOR	BINE	FOARTE BINE
CRITERIILE DE EVALUARE					
a) Rezultate privind calitatea muncii:					
* conștiința profesională	1	2	3	4	5
* calitatea muncii efectuate	1	2	3	4	5
b) Rezultate privind calitatea muncii:					
* volumul muncii efectuate	1	2	3	4	5
* rapiditatea execuției	1	2	3	4	5
* menținerea efortului în sarcinile curente	1	2	3	4	5
c) Rezultate economice	1	2	3	4	5
d) Comportamentul social	1	2	3	4	5
e) Comportamentul față de sarcinile primite:					
* respectarea atribuțiilor	1	2	3	4	5
* respectarea sarcinilor	1	2	3	4	5
* respectarea secretului profesional	1	2	3	4	5
Suplimentar pentru funcții de conducere:					
f) Comportament de conducător:					
* capacitatea de a lua decizii	1	2	3	4	5
* capacitatea de a da dispoziții	1	2	3	4	5
* capacitatea de a organiza munca	1	2	3	4	5
Nota finală a evaluării:					
Calificativul final al evaluării:					
Programele de instruire recomandate să fie urmate:					
Comentariile persoanei evaluate :					
Numele și prenumele persoanei evaluate:					
Semnătura persoanei evaluate:					
Data:					
Numele și prenumele evaluatorului:					
Funcția:					
Semnătura evaluatorului:					
Data:					
Luarea la cunoștință de către persoana evaluată a fișei de evaluare după contrasemnare					
Semnătura persoanei evaluate:					
Data:					